Liaison

KASUMI STYLE
リエゾン
81
2019 SUMMER
発行:三井不動産ビルマネジメント株式会社 霞が関オフィス

リニューアルオープンしました!
31 Builedge 霞が関プラザホール

店長の一押し!
焼肉 たまき家

Welcome to My Office! リエモニ会社案内
三井のオフィス ビジネスラボラトリー

第30回／ちょこっと・霞・歴史さんぽ
夏の夜を楽しむ! 令和のみなと祭りで芸能三昧

第17回／OTOKO NAIL もっと適正休憩!
夏におすすめ! 足のお手入れメニュー

第2号／霞が関ビルディングサービスセンター通信
災害時用簡易トイレ

リニューアルオープンしました！

31 Buiedge霞が関プラザホール

サンイチビレッジ

2019.6.3 Renewal Open!

Hall

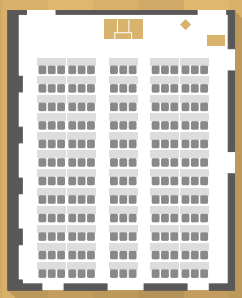
インテリアや家具はもちろん、映像や音響、照明も一新し、さまざまな用途での利用が可能となりました。

スクリーンは正面の150インチ2面マルチ、側面の140インチを利用できます。

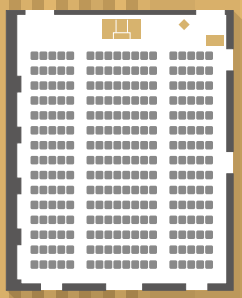
映像、音響、照明を一卓でコントロールできます。操作もタッチパネル式でより使いやすくなりました。

防音設備を強化し、ミニコンサートでの利用も可能。グランドピアノも完備しています。

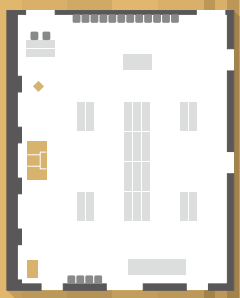
用途に合わせたレイアウト例



○スクール型／最大180名



○シアター型／最大270名



○立食型／最大120～160名

Entrance

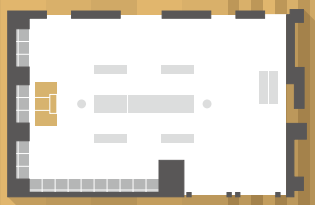
ロビー階からエスカレーターで下ってすぐ、車寄せからすぐの場所にエントランスを設置しました。

エントランス扉を開けると広がるエントランスホール。受付の設置が可能です。

霞が関ビルディング50周年を機にリニューアル工事が進んでいた霞が関プラザホールが、
2019年6月3日にオープンしました。ホール内各エリアの内装や設備、
利用方法などについてご案内いたします。

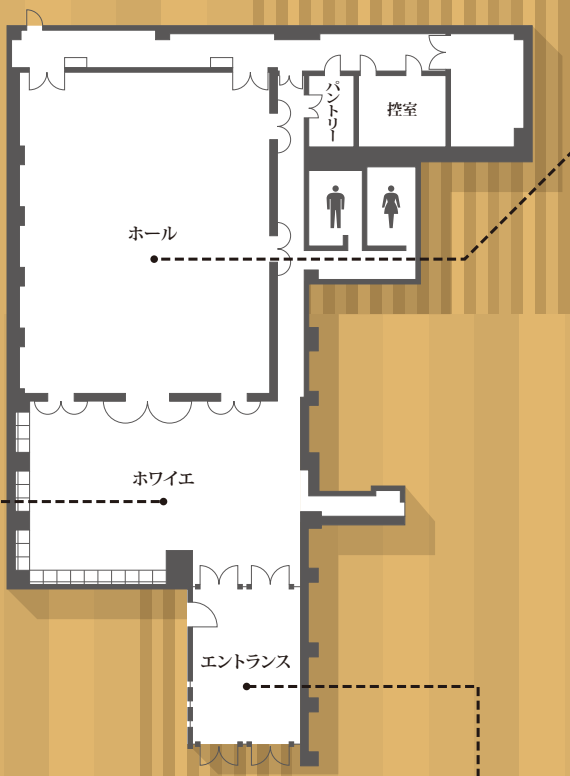
Foyer

エントランスホールを抜けると広がる空間。飲食や各種展示、ホールとの一体的な利用もできます。



最大50名程度の立食パーティーも可能。展示設備を強化しアート作品や大型パネルの展示もできます。

モニターからホール内の様子が確認できます。併せて音響設備も備えています。



Pantry

パントリーを増設しケータリングもしやすくなりました。霞ダイニングからのケータリングも可能です。

※写真はイメージです。

Information

31 Buildedge Kasumigaseki
PLAZA HALL

○霞が関ビルディング1階
○総合予約窓口
[☎]03-6324-1091
[✉]mitsui-conference@mfbm.co.jp

Comment

幅広いシーンにご利用ください！

三井不動産ビルマネジメント株式会社
ビジネスソリューション事業推進本部 事業部 ミクストシーングループ
種子 祐輔

31Buildedge霞が関プラザホールは、これまでの利用用途からさらに幅を広げて、さまざまな人に、あらゆる場面で使っていただけるようにリニューアルオープンしました。空間構成を前室、ホワイエ、ホールと大きく3つの構成とし、インテリアや家具を一新、趣のあるイメージへと生まれ変わりました。映像機器や音響、照明といった設備も刷新。会議やセミナー、パーティーはもちろん、高度な設備を駆使した強く印象に残る商品発表会、イメージを重視する催事、ミニコンサートなど、今までになかったような用途にも対応できますので、ぜひご活用ください。

店長の一押し!

今回のお店

焼肉
焼肉 たまき家
○東京倶楽部ビルディング1階

大将 松山銀四郎さん

厳選の黒毛雌和牛を存分に

当店は、これまで数多くの名店に和牛を卸し、その目利きに高い評価をいただいてきた肉卸「たまき家」の直営店です。国内市場の20%しか流通していない貴重な雌和牛にこだわっています。雌和牛は、肉質が柔らかく、脂も甘くて肉も甘い。脂の溶ける温度が低いのでとろけるような食感で、不飽和脂肪酸が多く含まれ食べた時のしつこさもありません。そんな雌和牛の最高品質のものを厳選し、直接卸すことで驚きの価格で提供しています。

おすすめメニューとしては、当店名物「たまき焼き」です。薄切りにした雌和牛サーロインに甘い秘伝の醤油タレを塗り、さっとあぶって溶き卵とあわせて召し上がっていただきます。とろけるような食感と、肉の旨味とタレ・卵が絶妙に絡み合い口の中に広がるのを楽しめます。お肉を味わった後の溶き卵を使い、卵かけご飯にしていただくのもおすすめです。

また、牛1頭から1枚しかとれない希少部位の極上特選霜降り牛タンもぜひ味わっていただきたい一品です。8分ほどかけて表面を焼き、中はレアの状態ではさみで豪快に切って召し上がっていただきます。そのほかカルビやロースから希少部位にいたるまで雌和牛を存分に楽しんでいただけます。

特選霜降り牛タン(フルサイズ/3~4名 4,860円、ハーフサイズ/1~2名 2,484円)
たまき焼きに並ぶたまき家自慢の一品。

コムタンスープ(1,404円)
牛テールを煮込んだコラーゲンたっぷりのスープをバクチーとともに。牛テールはしょうが醤油でいただきます。

ランチメニューの盛合せも好評

たまき家の肉のおいしさをリーズナブルに楽しめ人気のランチメニューですが、特上5種盛合せ(5,400円)や上物3種盛合せ(3,240円)もご用意しました。ランチタイムにちょっとリッチな会合やパーティー、接待を行うお客様が増えていて、盛合せで楽しみたいというお客様のリクエストにお応えしました。

また、当店では、世界で経験を積んだソムリエがお肉にあうワインをおすすめします。ブルゴーニュ、ボルドー、イタリア、カリフォルニアを中心に厳選したワインを取り揃えています。お肉と言えば赤ワインと思われがちですが、しっかりサシの入った和牛には白ワインもマッチしますので、ぜひお試しいただきたいです。

開店から約1年が経ちましたが、リピーターのお客様も多く、雌和牛の美味しさが伝わってきたのではないかと思います。これからももっと雌和牛のおいしさを伝えていきたいです。

たまき焼き(3,132円)
薄切りにした雌和牛サーロインを焼きすきやきで味わう「たまき家」の名を冠した名物メニュー。

さっとあぶる程度の焼き加減。調理はスタッフが行ってくれます(写真上)。秘伝の甘い醤油タレと生卵を絡ませてお肉のおいしさを堪能(写真下)。

Data

[☎]03-6550-8299
[営]月~金:11時30分~15時(L.O.14時)、
17時30分~23時(L.O.22時)、
土・祝:12時~15時(L.O.14時)、
17時30分~22時30分(L.O.21時30分)
[休]日 [席]68席
http://tamakiya.tokyo/

※価格はすべて税込みです。

リエモニ会社案内 Vol.10

Welcome to My Office !

リエゾンモニターがお勤めの会社を紹介します。

オフィスでの困りごとはぜひご相談を。ノベルティ制作も人気です。個人のお客様もOK!

会社名

三井のオフィス ビジネスラボラトリー

○霞が関ビルディング1階

リエゾンモニター

北島 悦男さん

三井のオフィス ビジネスラボラトリーは、三井不動産と富士ゼロックスの共同事業として、プリントや手みやげの手配などオフィスでの困りごとを解決するサービスを提供しています。

サービスとして入り口は、コピーとプリントです。大量印刷、大判印刷、製本など、紙にまつわるサービスをリーズナブルかつ迅速に提供します。ひとくちにプリントと言っても紙の種類、さらにはデザインまで、さまざまな選択肢があり、ご要望に応じた提案をいたします。

たとえば訴求力のある資料を作りたい、できるだけコストをかけずに付加価値の高いものに仕上げたいなど。特に大量の印刷は私たちプロにお任せいただければ、お客様には本来の業務に注力していただけトータルでのコスト低減を実現できます。

もうひとつの主なサービスは、手みやげの手配です。日本橋三越本店の様々な商品をお取り寄せします。手数料や送料は、当店かテナント様への受渡しであれば不要です。お得意様への菓子折り、お歳暮やお中元はもちろん、個人でも手配できますのでまずはご相談ください。

そのほかに最近ニーズが多いのがノベルティ制作です（下カコミ参照）。

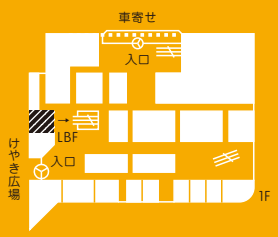
もちろん、個人のお客様も対応いたします。年賀状や挨拶状、趣味のサークルの案内状などのご依頼もお任せください。

ビジネスラボラトリーの特長はお客様本位。お客様のリクエストに応えて作り、ご用意します。コピー屋さんを超えたコンシェルジェです。お困りごとがありましたら、まずご相談ください。

印刷加工や断裁で余った紙束のメモ、パネル作成で余ったのり付きパネルを無料で配布しています。

ビジネスラボラトリーにある印刷や加工にかかわる機器の数々。**1** ポスタープリントなどの大判プリンタ。**2** スピーディに名刺をカットする機材。**3** 大量の紙を一度にカットする断裁機。**4** 早く、正確に大量の紙を折る機材。

三井のオフィス ビジネスラボラトリー



［営］月～金：9時～17時30分
［休］土・日・祝
［☎］03-5511-1500
［F］03-5511-1501
［✉］kasumigaseki@mitsui-business-labo.jp

Recommend

多様なノベルティを制作します!

会社や商品、イベントの宣伝としてのご利用はもちろん、部署や課、プロジェクトチームの結束を高めるためのグッズなどのご要望もお任せください。ペンやクリアフォルダー、タンブラー、マグカップなどのオリジナル作成からTシャツ、ブルゾン、スマホスタンド、ヘルメット、野球観戦用のうちわなど多彩なご提案・制作ができます。参考の基本カタログもありますが、私たちでご用意できるものであればオリジナルのノベルティとしても制作することができます。

制作したノベルティの一部。左から時計まわりにタンブラー、ステンレスボトル、レジャーシート、バッグインバッグ。

○本コーナーでは出演される企業様を募集しております。>> info@liaison-net.jp

ちょこっと霞歴史さんぽ 第三〇回 石山恒子（NPO法人 江戸前21） http://www.edomae21.org

夏の夜を楽しむ！令和のみなと祭りで芸能三昧

Take a Walk Through Kasumigaseki

さてさて、空高く七夕飾りが舞う[写真1]の風景は一体どこだかわかりますか？なんと飯倉交差点、遠くには江戸湾が望める夏の風景です。現在では軒先に飾る七夕飾りですが、江戸の頃は短冊の願いを叶えようと誰よりも天高く屋根瓦に飾っていたのです。本コーナーでは愛宕神社や新橋界隈を数多く紹介していますが、なんと夏の夜の祭りを楽しめる場所が数多くあるのです。今年のお祭り情報を紹介します。

○ご存知！「新橋こいち祭」

7月25日（木）、26日（金）開催。盆踊り&縁日ほか、ゆかた美人コンテストやゆかた着付（無料）など。

○「増上寺 盆踊り」（御成門）

7月26日（金）、27日（土）開催[写真2]。近隣飲食店やプリンスホテルから出店多数。

○「花園神社盆踊り」（新宿三丁目）

8月1日（木）、2日（金）開催。境内に露店が並び、懐かしい夏祭り風情たっぷりな本格的盆踊りならこちらがオススメ！そして、今年のオススメは、Kissポート財団主催のこちら！

○「日本みなとの美の祭典 海湊（うみみなと）山湊（やまみなと）」

8月2日（金）、3日（土）開催。赤坂区民センター区民ホールで開催される芸能プログラム。日本の伝統文化を再認識、訪日客も伝統芸能に親しめる演目が揃います。能×現代音楽や和太鼓や雅楽、越中八尾おわら節[写真3]などを存分に楽しめます。ホール内ホワイエは、竹と藍の体感ギャラリーで彩られ、藍染の和小物作りなど。

○「日比谷公園丸の内音頭大盆踊り大会」

8月23日（金）、24日（土）開催。東京音頭の原曲の丸の内音頭を中心に若い方から外国の方、周辺の会社員や地域住民などが、大噴水を中心に賑わう盆踊り大会。

令和元年の夏の夜、日本人ならではの風情を楽しむ芸能三昧の夕べを、浴衣姿にも挑戦して巡ってみませんか？

参考文献／○新橋こいち祭 http://www.shinbashi.net/top/koichi/2019/、○Let's ENJOY TOKYO https://www.enjoytokyo.jp/amuse/event/631520/、○花園神社HP http://www.hanazono-jinja.or.jp/mt/cms-sh/webdir/index.html、○情報ネットKissポート https://www.kissport.or.jp/

1 東京名所四十八景 飯倉四ツ辻（都立中央図書館特別文庫室所蔵） 2 準備中の増上寺盆踊り 3 海湊山湊演目「越中八尾おわら節」

もっと！適正休憩！

オトコネイルよりおすすめのサービスやポイントをご紹介します。 Presented by OTOKO NAIL

Service Menu 17 夏におすすめ！足のお手入れメニュー

足の爪健康コース

足の気になる部分をトータルでお手入れするのが「足の爪健康コース」です。フットバス、爪切り、甘皮処理、かかと角質ケア、フットマッサージがセットになっています。

足の爪は、専用の爪切りで適正な長さと形にカット。深爪などの誤った切り方をしていると巻き爪などの原因に。足の爪は身体を安定して支える重要な役割を持っているのでしっかりとケアすることが大切です。正しい切り方もお知らせします。また、足裏の角質は放っておくと厚くなり、ひび割れの原因に。たまった角質は細菌のエサになり臭いの原因となりますので、定期的な除去がおすすめ。最後に足全体をマッサージ。足裏にはツボが集中しており、夏バテ防止にもおすすめです。替えの靴下をご用意いただくとサービス後もさっぱり。

○約60分・7,020円

サービスの流れ

1 フットバスに足を浸したあと、角質を除去。厚くなった部分を専用やすりで削ります。

2 ささくれを除去したあと、専用の爪切りでカット。その後、やすりで磨いて仕上げます。

3 アロマオイルを塗って保湿したあと、指や足裏など足全体をていねいにマッサージ。

＼男性も女性もご利用できます！／

Presented by OTOKO NAIL
適正休憩所（霞が関ビルディング1階）
［営］月～土：11時～20時
［休］日・祝 ［☎］0120-662-880
http://www.otokonail.com/

こちらもおすすめ！

ふくらはぎマッサージコース

夏場におすすめの足回りのサービスがふくらはぎマッサージコースです。オフィスで冷房にあたりながらのデスクワークで足がむくんでしまっていませんか？ふくらはぎから足先までをしっかりとマッサージすることで血流を良くして、足をすっきりと整えます。サービスの流れは、フットバスに足を浸したあと、アロマオイルをひざ下から足先まで塗った後、指・足裏・甲・くるぶし、脛、ふくらはぎを入念にマッサージします。

○20分・2,160円

防災や設備に関する情報や館内の豆知識についてお知らせします。

霞が関ビルディングサービスセンター通信

［第二号］

今回のテーマ

「災害時用簡易トイレ」

霞が関ビルディングでは、大規模地震災害が発生し、館内に待機しなければならなくなった場合に必要な機能や環境を維持する態勢を備えています。トイレの問題についてもさまざまな対策をとっています。外部電力が途絶えた場合でも72時間の電力を確保する非常用発電機がありますので、上水が途絶えていなければ水を汲み上げ、トイレを使用することができます。また、上水が途絶えてしまった場合でも、トイレ用の水源として井戸を設置しており、その井戸水を使って排水することが可能です。ただ、災害時には予想もしないことが起こると想定して備えておく必要があります。トイレについては、給排水とも使用できなくなった場合の備えとして、簡易トイレを備蓄しています。

利用方法については上をご参照ください。

簡易トイレが必要となった場合には、全館放送にてご案内します。その指示に従って準備してください。

簡易トイレの利用方法

1

2

3

①簡易トイレの便袋を広げ、便器にかぶせます。 ②簡易トイレをセットした状態。 ③使用後の簡易トイレはダスト回収バッグの中へ廃棄。洗面台寄りの個室を一時保管場所として使用します。

Liaison YELLOWPAGE

ホームページでもご覧いただけます。
http://www.kasumigaseki36.com

Restaurant

けやき［フランス料理&鉄板焼き］霞 35F
［営］ランチ　11:30～14:00
　　ティータイム14:00～17:00
　　ディナー　17:00～21:30
［休］日.祝（貸切のみ営業可）
［TEL］03-3581-5200　席数:60　個室あり

初つぼみ［日本料理］新 1F
［営］ランチ　11:30～14:00（LO13:30）
　　ディナー 17:00～22:00（LO21:30）
［休］土.日.祝
［TEL］03-5521-6001　席数:148　個室:13

Shop

播磨屋本店 東京本店［おせんべい］虎 1F
［営］10:00～19:00
［休］無休
［TEL］03-5512-4747　席数:114

かちどき薬局 霞が関店［薬局、化粧品］霞 3F
［営］月～金. 9:00～18:00
　　土. 9:00～13:00
［休］日.祝
［TEL］03-3581-7776

ダイヤモンドカメラ［写真・印刷］霞 3F
［営］9:00～18:00
［休］土.日.祝
［TEL］03-3581-7068

生活彩家 霞が関ビル店［コンビニ］霞 3F
［営］月～金. 7:00～21:00
［休］土.日.祝
［TEL］03-3581-7783

ナチュラルローソン 新霞が関ビル店［コンビニ］新 LBF
［営］月～金. 7:30～22:30
［休］土.日.祝
［TEL］03-3539-3320

屋台DELi［弁当販売］新 1F
［営］11:00～13:30
［休］土.日.祝

Service

霞が関ビル内郵便局 霞 3F
［営］郵便窓口9:00～18:00
　　貯金窓口9:00～16:00
　　保険窓口9:00～16:00
［休］土.日.祝
［TEL］03-3581-1716
［ATM］平日. 8:00～21:00
　　土. 8:00～21:00※
　　日.祝. 8:00～20:00※
　　※預入及び硬貨対応の取扱は17:00まで。

Kiraku 霞が関 霞 3F
［営］　月. 11:00～18:30（最終受付17:50）
　　火～金. 11:00～21:00（最終受付20:20）
［休］土.日.祝
［TEL］03-5512-1159

極東証券 霞が関ビル支店 霞 3F
［営］9:00～17:15
［休］土.日.祝
［TEL］03-3504-0211

三井のオフィス ビジネスラボラトリー 霞 1F
［営］9:00～17:30
［休］土.日.祝
［TEL］03-5511-1500

Presented by OTOKO NAIL 適正休憩所 霞 1F
［営］月～金. 11:00～20:00
　　土. 11:00～18:00
［休］日.祝
［TEL］0120-662-880

Clinic

霞が関ビル診療所 霞 3F
［営］月～金. 9:00～12:30（受付 8:30～）、
　　14:00～16:30（受付13:30～）
　　土. 9:00～12:00（受付 8:30～）
［休］日.祝
［TEL］03-3581-6031

山口歯科室 霞 3F
［営］10:00～13:00（最終受付12:30）、
　　14:00～19:00（最終受付18:30）
［休］土.日.祝
［TEL］03-3581-9191

吉田歯科医院 霞 3F
［営］月～金. 9:30～13:00（最終受付12:30）、
　　14:00～18:00（最終受付17:00）
　　土（第2・第4）. 9:30～13:00
［休］土（第1・第3・第5）.日.祝
［TEL］03-3581-7766

霞ダイニングの店舗情報はホームページをご覧ください。
http://www.kasumi-d.jp

※2019年6月現在の情報です。
詳しくは霞が関ビルディングホームページをご覧ください。

霞 霞が関ビルディング　新 新霞が関ビルディング　虎 虎の門三井ビルディング

INFORMATION　イベント情報

打ち水で霞が関の気温を下げよう!
「霞の打ち水2019」開催

2010年より開催され、今年で9回目となる霞が関の夏の風物詩「霞の打ち水」が開催されます。涼を取る日本の伝統的な手法である「打ち水」を官民が一体となって行い、ヒートアイランド緩和や節電意識の向上を図るとともに、地域貢献の場を創出することが目的です。この夏の暑さは平年並みと予想されていますが、当日はどうでしょうか。打ち水で気温を下げてみませんか。

○日時：2019年8月7日（水）12時～12時30分
※雨天の場合は翌日に順延
○場所：霞テラス
※詳しい内容は館内チラシやポスター、霞が関ビルディングホームページをご覧ください。

※写真は昨年の様子です。

イベント報告

すべての人が笑顔になる環境を目指して!
「ハッピースマイルフェスタ」を開催しました

6月10日～14日までの一週間にわたり、「ハッピースマイルフェスタ」を開催しました。障がいを持った方々が自主生産された商品を多くの方々に喜んで購入していただくことを目的としたイベントです。同イベントを主催するグループハッピースマイルは、障がいの有無に関わらず、集うすべての人が笑顔になる、そんな環境（空間）づくりを目指し、活動を行っています。
次回は10月7日（月）よりコレド日本橋にて開催予定です。

○参加グループ　あかねの会（練馬区）・あけぼの作業所（杉並）・阿佐谷福祉工房（杉並）・イタール成城（世田谷）・栄和プランニング（浦和）・Beech（板橋）・ヴェルデ（小平）・希望の家（杉並）・小茂根福祉園（板橋）・杉並第二いずみ（杉並）・すまいるフォレスト（練馬）・渋谷サービス公社（渋谷）・すみれ福祉会（渋谷）・SOU（立川）・パン工房PukuPuku（杉並）・ふれあい作業所西大井（品川）・プレス中目黒（目黒）・ボンエルフ（荒川）・町屋あさがお（荒川）・目黒本町福祉工房（目黒）・やすらぎの杜（練馬）

手づくりの雑貨や小物、衣類からスイーツまで販売し、連日たくさんの人を集めました。

VOICE
三井不動産ビルマネジメントからのお知らせ

暑中お見舞い申し上げます。暑い日が続きますが、体調を崩されぬようこまめな水分補給などを心がけてください

●

さて、リエゾン81号では、6月3日にリニューアルオープンした31 Builedge霞が関プラザホールを紹介いたしました。リニューアルオープン前の内覧会やこけら落としイベントにてご覧いただきましたが、インテリアや家具や設備機能を刷新して、さまざまな用途に利用いただけるようになりました。詳しくは誌面をご覧ください。

●

「リエモニ会社案内」では、霞が関ビルディング1階に店舗を構える、三井のオフィス ビジネスラボラトリーを紹介しました。コピーとプリントがサービスの入り口ですが、お客様のさまざまなご要望にお応えするコンシェルジュのような役割を持っています。お困りごとがあったらぜひ声を掛けてみてください。

●

みなさまの声でリエゾンはできあがっています。ぜひ右のアンケートにご協力ください。アンケートをヒントに実現した特集もたくさんあります。ご回答の際には、誌面へのご意見やご感想も添えていただくとうれしいです。

http://www.kasumigaseki36.com

リエモニ大募集!

アンケート&全員プレゼント!

みなさまの声がリエゾンの誌面づくりを支えています。

下記の質問にお答えいただいた方全員に
図書カード500円分をプレゼントいたします。

質問　**お勤めのビルの防災や設備について知りたいことを教えてください。**

応募方法　質問の回答とお名前、ご所属の会社名、プレゼントの送付先を明記のうえ、下記のアドレスにメールをお送りください。
応募締め切り：2019年7月31日まで

応募はこちらから ▶▶▶ info@liaison-net.jp

＊ご応募いただいた方はリエゾンモニターとして登録させていただきます。

ご応募対象について

霞が関ビルディング、新霞が関ビルディング、虎ノ門琴平タワー、虎の門三井ビルディング、東京倶楽部ビルディング、虎ノ門ツインビルディングのテナント企業でお仕事をしているオフィスワーカーの方に限定させていただきます。

個人情報の取り扱いについて

個人情報は厳重に管理します。個人情報を第三者に提供することはございません。取材等で撮影した写真やインタビュー記事は、リエゾン誌および霞が関ビルディングホームページでの掲載以外には許可なく使用いたしません。

この情報誌は古紙100%再生紙を使用しています。